This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

FROM THE FUND GIVEN
IN MEMORY OF
GEORGE SILSBEE HALE
AND
ELLEN SEVER HALE

El Secreto del Don
Pablo es de Guardar.

(10)

SAINETE NUEVO

TITULADO:

EL SECRETO DE DOS

MALO ES DE GUARDAR.

(Autorizado segun la ley vigente.)

PARA TRES PERSONAS.

MADRID. 1866.

IMPRENTA DE MARÉS Y COMPAÑÍA, CALLE DE LA ENCOMIENDA, 19.

Span 5989.180
Harvard College Library

(Autorizado segun la ley vigente.)

SAINETE NUEVO

EL SECRETO DE DOS

MALO ES DE GUARDAR.

PERSONAS.

D. JUAN.
PERICO.
DOÑA FRANCISCA.

Salen Francisca y Perico.

Franc. Mira, Perico, yo quiero
fiarte una grande empresa,
con tal que guardes secreto
te pagaré la fineza;
pues te he de hacer un vestido
de los pies á la cabeza.

Peric. ¡Vestido á mí! ¡Virgen
Santa!
¿qué será aquesta encominda? (*Ap.*)

Franc. Ya sabes que mi marido
á todas horas corteja
á aquella Dama que vive
junto á la Plaza nueva:
El me destruye la casa,
todo lo gasta con ella,
y á mí me trae desnudita;
y como esto solo fuera
tal cual podria pasarse;
que ademas de mil quimeras
que hay todo el dia en la casa,
me maltrata y me desprecia

con razones, y aun con palos,
como si fuese una negra.
Peric. Todo esto lo sé muy bien:
pero qué es lo que usted intenta?
Franc. ¿Qué? Ahora lo verás.
Peric. Reventad esa postema.
Franc. ¿Tú se acompañas de noche,
cuando va á parlar con ella?
Peric. ¿A parlar? y aun á otras cosas,
que al discurso se reservan.
Franc. Cuando te diga que vayas,
está con gran ligereza
con la capa, y puesta al hombro,
debajo llevarás puesta
una ropa de mujer,
que á la de ella se parezca.
Yo ya estaré prevenida:
cuando salgas por la puerta
te quitaré á tí la capa,
y el sombrero ó la montera:
yo fingire que soy tú,
tú quedas tras de la puerta,
y al instante que salgamos
echarás por otra cera,
y adelántate tú al puesto
que ella á mi marido espera;
finge la voz y cariños,
con todas las frioleras
que ellos se suelen hablar,
imitando en todo á ella
yo me fingiré lo mismo,
por ver si de esta manera
puedo saber lo que tratan,
y desahogar mis penas.
Peric. Pues, señora, si él pretende
(lo cual nunca Dios lo quiera)
descubrirme, y lo demas,
no estaba mi honra buena?
Franc. Cuidado no te dé nada,
que yo sabré urdir la tela.
Peric. Señora, en tu mano sola
mi persona se encomienda;
mas cuenta con mi vestido.
Franc. Dé la tela que tú quieras;
y él mismo lo ha de pagar.
Peric. La tela será de felpa,
y cosido á garrotazos.
Franc. Calla, que él sale acá afuera;
cuenta con lo dicho y vete.
Peric. Quiera Dios que mi cabeza
á esta noche se libre,
y que vuelva á casa entera.
Vase.

Sale don Juan.

Juan. Mire usted, ¿es hora ya
que usted me ponga la mesa,
y que me dé de cenar?
sin duda que usted espera
que yo me enfade, y sobre esto
me haga perder la paciencia:
pues cuidado mire usted
que ya es mucha desvergüenza.
Fran. Hombre, ¿pues tú á estas horas
mandas que te den la cena?
Juan. Sí, señora, sí, señora.
Franc. Pues si son las ocho y media,
y tú cenas las mas noches
á las doce ó doce y media.

Juan. Pues ahora me ha dado
gana,
sea la hora que quiera;
póngame la mesa al punto,
y no seas bachillera.
Franc. ¡Y que una mujer de bien
sufra aquesta desvergüenza!
Juan. ¿Pues está gruñendo? ¿qué
habla?
Vaya, sea usted ligera.
Franc. Hombre, si aun no está
guisado.
Juan. Por vida que... si no fuera
por ensuciarme las manos,
ya le diria yo á ella
con el modo que me trata:
vaya de ahí, la muy puerca
que no te murieras luego,
y me sacaras de penas.
Franc. Algun tiempo no habia
otra
mujer mejor en tu lengua,
y ahora soy la mas mala:
¡quién á mí me lo dijera!
Fiad en palabras de hombre;
al principio dan la muestra
de amorosos y de firmes,
y despues que se hartan de ellas
son las mas aborrecidas:
malos lobos que os comieran.
Juan. Cálleme, y no quiera usted
que le rompa la cabeza;
pues valga el diablo sus tripas,
y su casta toda entera,
¿no valiera mas, primero,
que yo á ella no conociera...
Franc. Haberte caido muerto.
J. Pluguiera á Dios que ello fuera.
Fran. Vaya, callar y callemos,
que yo no quiero quimeras:
si usted quiere ir á paseo,
vaya usted enhorabuena,
que ya estará la madama
esperando.
Juan. ¡Ah, mala lengua!
Franc. Piensa mal y acertarás.
Juan. ¡Y que no te caigas muerta!
¿Ah, Perico?

Sale Perico.

Peric. ¿Señor amo?
Juan. Trae las capas acá afuera.

Entra Perico por las capas.

porque si estoy mucho aquí
ha de parar en quimera.

Sale Perico.

Peric. Señor amo, esta es la suya,
que la mia ya está puesta.

Mientras va andando don Juan, hablan aparte doña Francisca y Perico.

Franc. Cuenta con lo que te he
dicho.
Peric. Baje usted por la escalera
tras de nosotros, que yo
ya me cambiaré á la puerta.

Juan. ¿Vamos, Perico?
Peric. Ya os sigo.
Dios me la depare buena. *Ap.*

Entranse don Juan delante, Perico despues, y detrás doña Francisca y salen por otra puerta, y al salir toma doña Francisca la capa y el sombrero de Perico, y este se echa la mantilla.

Peric. Cátate á mi ama macho,
y cata á Perico hembra;
¡miren que trasformacion!
¡Jesús, y qué petimetra!
No enredarán los demonios
lo que una mujer enreda.
Aquesta noche mi honra
queda rodando en la tierra.
Vase.
Juan. ¿Perico?
Franc. ¿Qué manda usted?
Juan. ¡Has visto cosa como esta?
¿Tú le has dicho algo á tu ama,
que junto á la Plaza nueva
festejo á aquesta madama?
Franc. Señor, ella se lo piensa,
que yo ya piensa quien soy.
Juan. Imposible es que no sea
el demonio esta mujer:
todo lo sabe y penetra:
yo no sé quien se lo dice.
Franc. Señor, ella se lo piensa.
Juan. A bien que no lo sabrá.
Por aquesta callejuela
podemos tomar ahora,
no sea caso que nos vean.
Franc. Qué nos ha de ver, señor,
si ella en casa ahora se queda.

Entran por una puerta, y salen por otra, y por la contraria.

Perico.

Peric. ¡Vírgen de la Soledad!
¡qué trasformacion es esta!
¡yo enamorar á mi amo!
mas finjamos, que ya llega.
Oye usted, señor don Juan,
á mujeres de mis prendas
no se hacen estas pasadas;
yo estoy mas ha de hora y
media
esperando en este puesto.
Juan. Dulce y adorada prenda,
dame un abrazo.
Peric. No quiero.
Juan. Pues merezca yo siquiera
besar tus manos.
Peric. Tampoco.
Juan. Decidme, ¿por qué son esas
esquiveces y desdenes?
la causa saber quisiera.
Peric. Yo no sé qué responderle.
Ap.
¿Cuánto va que de ver echa
que no soy yo la madama?
Juan. Responde.
Peric. No quiero, ea.
Juan. ¡Tú tan esquiva conmigo!
descubre esa cara bella.
Peric. Aun peor está que estaba.
Ap.
¿Se ha visto cosa como esta?
No sois digno de mirarme.
Á él.

Juan. Pues, mi bien, mi dulce prenda,
mi amor, mi gloria, mi hechizo,
aunque tú no lo consientas,
he de besarte la mano.
Franc. ¡Severá tal desvergüenza!
¡Habrá mujer en el mundo,
que le sirva de alcahueta
al marido, como yo!
Juan. ¿Qué novedad es aquesta?
¿por qué traes guantes, mi bien?
Peric. Los traigo por la serena.
Juan. Pues quítatelos, que quiero
besar esas manos bellas.
Peric. ¿Bellas? Si tú las miraras,
Ap.
catorce leguas te fueras.
Juan. Vamos, no me dés tormento.
Peric. Este hombre está que revienta,
y no sé qué responderle.
Franc. Quiero ver el fin que lleva.
Ap.
Juan. Ea, vamos á tu casa,
dejémonos de quimeras;
bien sabes que por tí muero,
dueño mio.
Peric. Peor es esto:
si él embiste, yo me pierdo.
Franc. Ya no puede mi paciencia
tolerar tan vil infamia:
válgome de esta cautela:
señor, que la ronda viene.
Juan. Pues quédate tú con ella,
como que estais paseando,
que presto daré la vuelta.
Vase.
Franc. Perico, toma la capa
y el sombrero, aprisa, aprisa,
y dame la mantellina,
presto, presto, antes que vuelva.
Peric. Señora, ya no podia
aguantar con tanta flema.
Señora, cuenta el vestido.
Franc. Antes que á casa te vuelvas
has de llevar el dinero,
y él lo ha de dar, por mas señas.
Sale don Juan.
Juan. Ya se fueron.
Franc. Yo estoy muerta.
Mira cuál por tí me veo
en conflictos y tragedias.
Juan. Vamos, vamos á tu casa.
Franc. Sí que iremos; pero en prendas
me has de dar una palabra.
Juan. Dí, que haré cuanto tú quieras.
Franc. Jurar no querer á otra
mas que á mí de todas veras.
Juan. Juro y rejuro en verdad.
Franc. ¿Será cierto?
Juan. Sin cautela.
Franc. ¿Me amarás?
Juan. Firme y constante.
Franc. ¿Siempre firme?
Juan. Hasta que muera.
Peric. Ah, señora, mi vestido.
Franc. Pues por que testigo sea
este criado, has de darle
dinero para que pueda
hacerse un vestido entero

de los pies á la cabeza.

Juan. Perico, cincuenta pesos
toma aquí en buena moneda.

Perip. Algo me valió servir
de alcahuete y alcahueta.

Franc. ¿Te mantendrás en el
dicho?

Juan. Júrelo, hasta que muera.

Franc. Acércate á este farol,
para que mejor me veas.

Descúbrese.

Juan. ¡Mujer, mujer! ¿qué es
aquesto?

Franc. Qué ha de ser, mi mala
lengua!

Juan. ¿Pues cómo puede ser esto?

Franc. ¿Cómo? de aquesta manera.

Quítele á Perico la capa, y póneselas, y él la mantilla.

mira á quién enamoraste.

Juan. Pues, hija mia, paciencia:
secreto que está entre dos,
fácilmente se revela.
Ahora te quiero mejor,
pues tienes tanta advertencia:
no quiero riñas contigo;
lo que fue, pasado sea:
vamos á casa, y pidamos...

Todos. Perdon de las faltas
nuestras.

This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.